



We Draw The Lines .ca.gov

555 Capitol Mall, Suite 300  
Sacramento, California 95814  
Call toll free: 1-866-356-5217  
Fax: 916-319-9295  
Email: votersfirstact@auditor.ca.gov

## Hội Đồng Tái Phân Định Khu Vực - Một Khuynh Hướng Đang Phát Triển

Sau khi thông qua Đạo Luật Voters FIRST Act (Cử Tri trước hết), Tiểu Bang California gia nhập một số các tiểu bang ngày càng gia tăng đã thành lập những hội đồng giữ một vai trò trong tiến trình vẽ các khu vực lập pháp mười năm một lần. Hội đồng Tiểu Bang California sẽ gồm có 14 thành viên – năm thành viên thuộc Đảng Dân Chủ, năm thành viên thuộc Đảng Cộng Hòa và bốn thành viên không thuộc bất cứ đảng nào trên đây - sẽ được chọn qua tiến trình nộp đơn/chọn ngẫu nhiên.

Mười hai tiểu bang khác trao cho hội đồng trách nhiệm chính chấp thuận đề án tái phân định khu vực.\* Hai tiểu bang sử dụng hội đồng trong vai trò cố vấn, đệ trình đề án lên Cơ Quan Lập Pháp chấp thuận. Năm Tiểu bang có các hội đồng chỉ hành động nếu Cơ Quan Lập Pháp không đồng ý về đề án tái phân định khu vực.

### Các Tiểu Bang có Hội Đồng phụ trách chính yếu việc Tái Phân Định Khu Vực

Tiểu Bang	Số Thành Viên	Cách chọn Thành Viên
Tiểu bang Alaska	5 thành viên	Do Thống Đốc và lãnh đạo Cơ Quan Lập Pháp bổ nhiệm
Tiểu bang Arizona	5 thành viên	Do Lãnh đạo Cơ Quan Lập Pháp bổ nhiệm
Tiểu bang Arkansas	3 thành viên	Do Viên chức cao cấp của tiểu bang làm thành viên
Tiểu bang Colorado	11 thành viên	Do Thống Đốc, lãnh đạo Cơ Quan Lập Pháp và Tư Pháp bổ nhiệm
Tiểu bang Hawaii	9 thành viên	Do Lãnh đạo Cơ Quan Lập Pháp bổ nhiệm
Tiểu bang Idaho	6 thành viên	Do Lãnh đạo Cơ Quan Lập Pháp và lãnh đạo đảng bổ nhiệm
Tiểu bang Missouri	18 và 10 thành viên	Do Thống đốc chọn trong các danh sách đảng chỉ định
Tiểu bang Montana	5 thành viên	Do lãnh đạo Lập pháp bổ nhiệm
Tiểu bang New Jersey	10 thành viên	Do Lãnh đạo đảng tuyển chọn
Tiểu bang Ohio	5 thành viên	Do Viên chức cao cấp của tiểu bang làm thành viên
Tiểu bang Pennsylvania	5 thành viên	Do Lãnh đạo Cơ Quan Lập Pháp bổ nhiệm
Tiểu bang Washington	5 thành viên	Do Lãnh đạo Cơ Quan Lập Pháp bổ nhiệm

### Các Tiểu Bang có Hội Đồng Cố Vấn – Đề Án Cần được Cơ Quan Lập Pháp chấp thuận

Tiểu Bang	Số Thành Viên	Cách chọn Thành Viên
Tiểu bang Maine	15 thành viên	Do Lãnh đạo Cơ Quan Lập Pháp và lãnh đạo đảng bổ nhiệm
Tiểu bang Vermont	5 thành viên	Do Thống Đốc và Chánh Án bổ nhiệm

(tiếp theo)

Citizens Redistricting Commission



## Các Tiểu Bang có “Hội Đồng Dự phòng” – trong Trường Hợp việc Tái Phân Định Khu Vực Bể Tắc

<b>Tiểu Bang</b>	<b>Số Thành Viên</b>	<b>Chọn Thành Viên</b>
Tiểu bang Connecticut	9 thành viên	Do Lãnh đạo Cơ Quan Lập Pháp bổ nhiệm
Tiểu bang Illinois	8 thành viên	Do Lãnh đạo Cơ Quan Lập Pháp bổ nhiệm
Tiểu bang Mississippi	5 thành viên	Do Viên chức cao cấp của tiểu bang làm thành viên
Tiểu bang Oklahoma	3 thành viên	Do Viên chức cao cấp của tiểu bang làm thành viên
Tiểu bang Texas	5 thành viên	Do Viên chức cao cấp của tiểu bang làm thành viên

\*Nguồn : Hội Nghị Toàn Quốc các Cơ Quan Lập Pháp Tiểu bang , [www.ncsl.org](http://www.ncsl.org)

Muốn biết thêm thông tin về Hội Đồng Công Dân Tái Phân Định Khu Vực của Tiểu Bang California, xin truy cập [www.WeDrawtheLines.ca.gov](http://www.WeDrawtheLines.ca.gov).

###